

PROVISIONAL

S/PV.3300
29 October 1993

RUSSIAN

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЙ СТЕНОГРАФИЧЕСКИЙ ОТЧЕТ О ТРИ ТЫСЯЧИ
ТРЕХСОТОМ ЗАСЕДАНИИ,

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк,
в пятницу, 29 октября 1993 года, в 18 ч. 10 м.

Председатель: г-н САРДЕНБЕРГ (Бразилия)

<u>Члены:</u>	Кабо-Верде	г-н ЖЕЗУШ
	Китай	г-н Чэн ЦЗЯНЬ
	Джибути	г-н ОЛХАЙЕ
	Франция	г-н ЛАДСУ
	Венгрия	г-н ЭРДЁШ
	Япония	г-н ХАТАНО
	Марокко	г-н БЕНДЖЕЛУН-ТУИМИ
	Новая Зеландия	г-н КИТИНГ
	Пакистан	г-н ХАН
	Российская Федерация	г-н ЛОЗИНСКИЙ
	Испания	г-н ЯНЬЕС БАРНУЭВО
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Дэвид ХАННЕЙ
	Соединенные Штаты Америки	г-н УОЛКЕР
	Венесуэла	г-н ТЕЙЛАРДАТ

В настоящем отчете содержатся подлинные тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности.

Поправки должны представляться только к подлинным текстам выступлений. Они должны направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации в течение одной недели на имя начальника Секции редактирования официальных отчетов, Управление по обслуживанию конференций (Chief of the Official Records Editing Section, Office of Conference Services, room DC2-794, 2 United Nations Plaza), а также быть внесены в один из экземпляров отчета.

Заседание открывается в 18 ч. 10 м.

УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ

Повестка дня утверждается.

ПОЛОЖЕНИЕ В МОЗАМБИКЕ

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски) : Я хотел бы сообщить Совету, что я получил письмо от представителя Мозамбика, в котором содержится просьба пригласить его принять участие в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии со сложившейся практикой и с согласия Совета я предлагаю пригласить этого представителя для участия в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Афонсу (Мозамбик) занимает место за столом Совета.

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски) : Сейчас Совет Безопасности приступит к рассмотрению пункта повестки дня.

Совет Безопасности собрался в соответствии с пониманием, достигнутым на предшествовавших консультациях.

На рассмотрение членов Совета представлен документ S/26664, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе предшествовавших заседанию Совета консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по представленному проекту резолюции. Если нет возражений, я поставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Я ставлю на голосование проект резолюции, содержащийся в документе S/26664.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за: Бразилия, Кабо-Верде, Китай, Джибути, Франция, Венгрия, Япония, Марокко, Новая Зеландия, Пакистан, Российская Федерация, Испания, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки, Венесуэла

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ (говорит по-английски) : Подано 15 голосов в поддержку проекта резолюции. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 879 (1993).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 15 м.